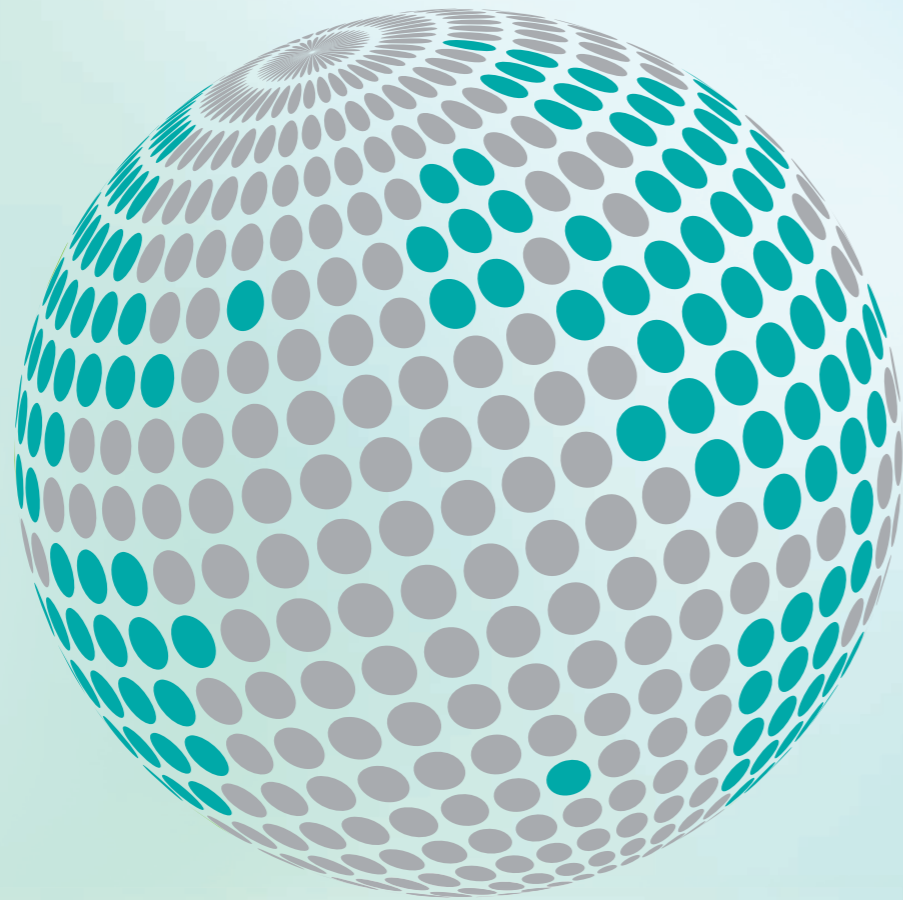




YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY



safety **in** motion™

www.wittur.com

More information
about Wittur Group
available on-line.



Quartz 10/2017 DE/EN artwork: rappi-design (t&t 10/2017 500) Photos: LM Liftmaterial / Zoonar_voyagerix, BilderBox, StockLite / istock: triffitt, OJO_Images, FredFroese, thomas lehmann, David Herrmann

safety **in** motion™

www.wittur.com



QUARTZ
HOME LIFT



Liftmaterial
a WITTUR brand

Wir schaffen Freiräume mit Qualität und Sicherheit.

LM Liftmaterial – vertikale Mobilität ist unsere Passion

Komfortable und sichere Lösungen für die Personen- und Lastenbeförderung zu entwickeln, ist seit Jahrzehnten unser Spezialgebiet – sowohl für den privaten als auch öffentlichen Bereich. Technisches Know-how ist dabei unsere Stärke.

Dank des Zusammenschlusses mit der Wittur Gruppe konnten wir unser globales Netzwerk ausbauen und vertreiben unsere Qualitätsprodukte auf der ganzen Welt – von München bis nach Neuseeland.

With know-how to the top!

We create freedom with quality and safety.

LM Liftmaterial – vertical mobility is our passion

For decades we are specialised in developing comfortable and safe solutions for the transportation of passengers and goods – both for private and public use. Technical expertise is our core strength.

Thanks to the merger with the Wittur Group, we have expanded our global network and we sell our quality products all over the world – from Munich to New Zealand.

With know-how to the top!

Seit 1968
Zulieferer der
Aufzugsindustrie

Seit 2016
Mitglied der
Wittur Group



Supplier to the
elevator industry
since 1968

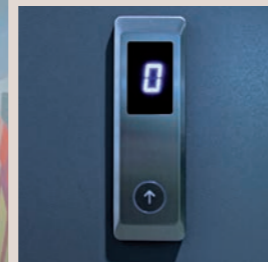
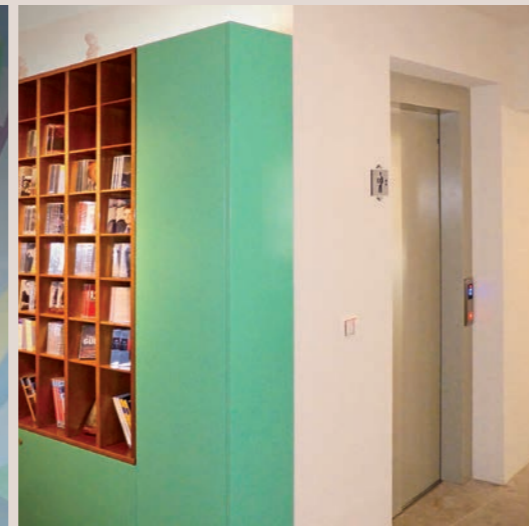
Member of the
Wittur Group since
2016



Ein Aufzug bietet
Komfort im Büro
und Zuhause

An elevator provides
more comfort in the
office and at home

QUARTZ – barrierefreier Zugang vom Keller bis zum Dach.



Nachrüsten leicht gemacht

Nahezu uneingeschränkte Mobilität in Gebäuden zu gewährleisten und das mit möglichst geringen Eingriffen in die vorhandene Bausubstanz, sind die Vorgaben der Kunden. Unsere Spezialisten haben daraufhin für die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten den **QUARTZ Home Lift** entwickelt. Es handelt sich dabei um einen vollwertigen Aufzug, baumustergeprüft nach Maschinenrichtlinie.

Der Aufzugstyp **QUARTZ** lässt sich durch seine variablen Abmessungen und besonders geringen Schachtkopf und -grube unproblematisch in die bestehende Architektur integrieren. Kurze Montagezeiten und wartungsarmer Betrieb zeichnen ihn aus. Er ermöglicht den Transport von 250 bis 500 kg und bis zu 20 m Förderhöhe mit einer Nenngeschwindigkeit von 0,15 m/s. Für den energieeffizienten Betrieb des Permanentmagnet-Gearless ist lediglich ein 230 V Anschluss notwendig. Die Türen sind zentral oder einseitig öffnend wählbar, Übereck- und/oder Durchladung sind ebenso möglich. Ruckfreien Fahrkomfort gewährleistet der feldorientierte Frequenzumrichter.

Mit den verschiedenen Ausstattungsmöglichkeiten können Sie den Aufzug ganz nach Ihren Designwünschen konfigurieren.

QUARTZ – barrier free access from basement to loft.

Easy retrofitting

Our customers' specification asked for an elevator to give them better mobility in their home with the minimum disruption to their existing building architecture. To meet this we developed the **QUARTZ**. It is a fully-fledged elevator under the machinery directive.

With its variable car and shaft dimensions and configurations along with low pit and headroom requirements, it can easily be integrated into existing buildings. The unit is low maintenance and can be installed in short site assembly times. Capacities between 250 and 500 kg and up to 20 m travel height are possible with a rated speed of 0.15 m/s. Doors can be side or centre opening and can provide single, double or even adjacent entrance options. The field oriented frequency inverter provides a quiet and extremely smooth ride.

Due to the versatile range of car decorations you can configure your elevator to meet your taste in design.

Gerade in Altbauten
fehlen oft hilfreiche
Aufzüge

Elevators are often
not fitted in older
buildings



Ein Home Lift ist unersetzlich für:

- Personen mit Behinderung
- Personen mit eingeschränkter Mobilität
- Senioren
- Familien mit Kindern (Kinderwagen)
- Transport von Einkäufen oder Lasten

A Home Lift is ideal for:

- Persons with disabilities
- Persons with reduced mobility
- Senior citizens
- Families with small children in pushchairs
- Carrying the shopping



Ein vollwertiger
Aufzug erleichtert
allen das Leben

An fully-fledged
elevator eases
everyone's life



QUARTZ – perfekt für öffentliche Gebäude oder Privathäuser.

Ein Home Lift der flexibel macht

Öffentliche Gebäude:

Kundenzufriedenheit beginnt schon bei der Zugänglichkeit. Ermöglichen Sie Ihren Kunden den barrierefreien und komfortablen Zugang zu Ihren Geschäftsräumen durch den nachträglichen Einbau eines Home Lifts mit minimalen Eingriffen in die bestehende Bausubstanz.

Private Bauherren:

Auch für den privaten Bereich kann der Aufzugstyp **QUARTZ** die ideale Lösung sein – egal, ob Sie selbst in Ihrer Mobilität eingeschränkt sind oder nur den angenehmen Komfort eines vollwertigen Aufzugs (z. B. Transport von Getränkekisten oder Wäschekörben) nutzen möchten.

QUARTZ – perfect for private and public buildings.

A Home Lift which gives you accessibility

Public buildings:

Customer satisfaction starts with accessibility. Enable your customers to reach your premises barrier free and comfortably by retrofitting a Home Lift **QUARTZ** with minimal impact in the existing structure.

Private owners:

In the private home the **QUARTZ** is the ideal solution, whether you have reduced mobility or you are just looking for additional home comforts or a hand for carrying heavy items.



Einsatzbereiche für Home Lifts im öffentlichen Bereich

- Verwaltungsgebäude
- Schulen und Universitäten
- Kindergärten
- Gemeinden, Pfarrheime, Rathäuser
- Museen, Büchereien
- Freizeit- und Sportanlagen

Einsatzbereiche eines Home Lifts in Privathäusern, Büros oder Wohnanlagen

- Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser
- Seniorenheime, Ärztehäuser
- Kleinere Bürogebäude

Application areas for Home Lifts in public sector

- Small administration buildings
- Schools and universities
- Nurseries
- Community centres, churches, town halls
- Museums, libraries
- Leisure, sports halls

Applications for Home Lifts in private houses, offices or residential buildings

- Apartment buildings, multi-floor houses
- Retirement homes, medical centres
- Small office buildings

QUARTZ – mehr Komfort und mehr Mobilität.

QUARTZ – more comfort and more mobility.

Das Wichtigste im Überblick

- Nennlast von 250 kg bis 500 kg
- Förderhöhe min. 0,50 m, max. 20 m
- Nenngeschwindigkeit 0,15 m/s
- Schachtkopf min. 2500 mm
- Schachtgrube min. 100 mm, max. 400 mm
- Gearless Antrieb VVVF
- Türen zentral oder einseitig öffnend (typenabhängig)
- Durchladung / Überdeck Zuladung möglich
- Moderne CAN-Bus-Steuerung
- Lichtvorhang nach EN 81-70
- 230 V 1-phasig 50/60 Hertz
- Leistung 0,5 kW
- 90 Fahrten/Stunde
- 20 % Einschaltdauer
- Behindertengerechte Ausführung nach EN 81-70:2003+A1:2004 (optional)
- Baumustergeprüft in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und EN 81-41:2011

Most important features at a glance

- Rated loads from 250 kg up to 500 kg
- Travel height min. 0.50 m, max. 20 m
- Rated speed 0.15 m/s
- Head room min. 2500 mm
- Shaft pit min. 100 mm, max. 400 mm
- Gearless drive VVVF
- Doors centre opening or side opening (depends on type)
- Double entrance / adjacent entrance possible
- Modern CAN-Bus-controller
- Light curtain acc. EN 81-70
- 230 V 1 phase 50/60 Hertz
- Nominal power 0,5 kW
- 90 starts/hour
- 20 % switched on time
- Disabled-friendly execution acc. EN 81-70:2003+A1:2004 (optional)
- Type tested in accordance with Machine Directive 2006/42/EC and EN 81-41:2011

Die Vorteile des Home Lift QUARTZ

- Barrierefreiheit
- Höhere Lebensqualität
- Kundenfreundlichkeit
- Wertsteigerung der Immobilie
- Kurze Montagezeiten
- Wartungsarmer Betrieb
- Minimale bauliche Maßnahmen
- Innen- und Außenmontage
- Neubau und Nachrüstung

Sicherheitsaspekte vom QUARTZ

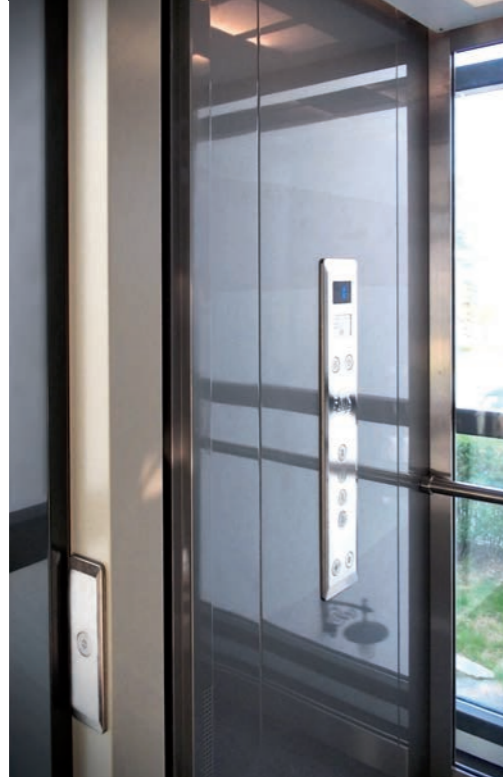
- Lichtvorhang serienmäßig
- Personenbefreiung über Notstromversorgung 230 V (USV) auch bei Netzspannungsausfall
- FI Schutzschalter für Steuerspannung und Fahrkorblicht
- Fangvorrichtung am Gegengewicht (optional)

Benefits of the Home Lift QUARTZ

- Accessibility
- Better quality of life
- Customer friendliness
- Added value to the property
- Short installation times
- Low maintenance
- Minimal impact in the existing structure
- Indoor and outdoor installation
- New building and retrofitting

Safety aspects of QUARTZ

- Standard light curtain
- Evacuation of passengers by emergency power supply via UPS 230 V also in case of power failure
- RCD on controller and car light
- Safety gear at counterweight (optional)



QUARTZ ermöglicht einen Zutrieb im Zwischengeschoss

QUARTZ allows an entrance even in an intermediate floor



In Schulen ist Barrierefreiheit unumgänglich

Barrier-freedom is essential even in schools





Einen Aufzug nachzurüsten ist leichter als man denkt

Retrofitting an elevator is easier than you might think



QUARTZ – maßgeschneidert nach Ihren Wünschen.

QUARTZ – designed to suit you wishes.

Technische Daten – Steuerung

- Kompakte Bauform
- Schrank außerhalb des Schachtes in der obersten Haltestelle
- Basisanordnung neben der obersten Schachttür
- Schrank in IP 42, Edelstahl hairline
- Notbefreiungsfunktion mit Anzeige von Nenngeschwindigkeit, Drehrichtung und Türzonenbereich
- Personenbefreiung über Notstromversorgung 230 V (USV) auch bei Netzspannungsausfall
- FI-Schutzschalter für Steuerspannung und Fahrkorblicht
- Sammelsteuerung
- Plug-and-play Steuerung HLC-LM in CAN-Bus-Technik gewährleistet kürzeste Montagezeiten
- Vorkonfektioniertes Hängekabel
- Steckbare Grubensteuerstelle
- Außen- und Fahrkorbbtableaus vorverdrahtet und in steckbarer Ausführung
- 2-poliger Hauptschalter
- Automatische Abschaltung des Fahrkorblichts

Antriebstechnik

- Feldorientierter Frequenzumrichter im Schaltschrank integriert (lastabhängiger Stromverbrauch – ruckfreier Fahrkomfort)
- Ansteuerung und Bedienung (Keypad oder Laptop) direkt im Schaltschrank möglich

Optional

- Variable Anordnung des Schaltschranks, max. 4,0 m von der Basisanordnung entfernt (Leitungslänge max. 15 m)
- Steckbare Schachtbeleuchtung
- Evakuierung im Brandfall zur Haupthaltestelle
- Kurzhaltestelle mit Mindestabstand 500 mm
- Notrufsystem Typ MEMCOM
- Sammelstörmeldung
- Akustische Quittierung
- Sprachcomputer

Technical data – controller

- Compact design
- Controller cabinet outside the shaft on top floor
- Basic position beside the top landing door
- Cabinet class IP 42, stainless steel hairline
- Emergency evacuation function with indication of rated speed, turning direction and door zone
- Evacuation of passengers by means of UPS 230 V in case of power failure
- RCD for controller voltage and car light
- Collective control
- The Plug-and-play controller HLC-LM with CAN-bus-technology ensures very short installation time
- Pre-wired travelling cable
- Plug-in type control unit in pit
- Landing operation panels and car operation panels pre-wired and plug-in type
- 2-poled main switch
- Automatic car light off

Drive technology

- Field-oriented frequency inverter integrated into controller cabinet (power consumption depends on load and provides a smooth drive)
- Programming via keypad or laptop directly connected to controller

Optional

- Variable positioning of the controller cabinet up to max. 4,0 m away from basic position (length of wire max. 15 m)
- Shaft light plug-type execution
- Fire recall to main floor
- Short floor distance for min. 500 mm
- Emergency call system MEMCOM
- Collective fault indication
- Acoustic acknowledgement
- Announcement



Fahrkorb- und Außentableau Car and landing operation panel



Fahrkorbtableau

- Abdeckplatte Edelstahl hairline
- Etagenbezeichnungen: -4; -3; -2; -1; 0; 1; 2; 3; usw.
- Rundtaster, Oberfläche Edelstahl hairline, Quittierung in rot
- Tür-auf- und Tür-zu-Taster
- Größe 180 x 1100 x 10 mm (B x H x T)

Optional

- Taster behindertengerecht
- Sprachsynthesizer

Car operation panel

- Surface plate st/steel hairline
- Floor designation: -4; -3; -2; -1; 0; 1; 2; 3; etc.
- Round push buttons, satin stainless steel surface, acknowledgement in red
- Door open and door close buttons
- Dimensions 180 x 1100 x 10 mm (W x H x D)

Optional

- Disabled-friendly buttons
- Voice synthesizer



Außentableau

- Deckplatte Edelstahl hairline

Standard ohne Anzeige

- 80 x 250 x 10 mm (B x H x T)

Landing operation panel

- Surface plate st/steel hairline

Standard without display

- 80 x 250 x 10 mm (W x H x D)



Optional mit Schlüsselschalter

- 80 x 250 x 10 mm (B x H x T)

Optional with key switch

- 80 x 250 x 10 mm (W x H x D)

Fahrkorbausstattung und Decken Car decoration and ceiling

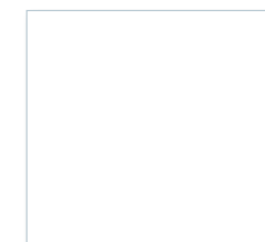
Abgehängte, abklappbare Decke mit Polycarbonatabdeckung Suspended, foldable ceiling with polycarbonat cover



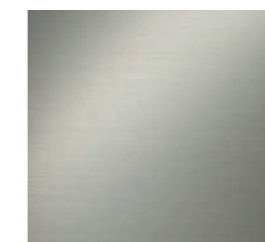
IL 200



IL 203



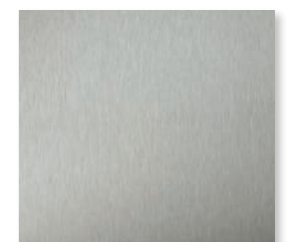
S 2-K001
Skinplate weiß
Skinplate white



HS 2-S012
Edelstahl hairline
Stainless steel hairline



XL 2-S016
Edelstahl poliert
Polished stainless steel



HS 2-S050
Edelstahl satin finish
Stainless steel satin finish

Handläufe (Edelstahl) Handrail (stainless steel)



COX40I

Edelstahl Handlauf, 40 mm Durchmesser, poliert, seitlich ODER hinten

Polished stainless steel handrail, 40 mm diameter, side OR rear



COX40IC

Edelstahl Handlauf, 40 mm Durchmesser, poliert, mit Endbögen, seitlich ODER hinten

Polished stainless steel handrail, 40 mm diameter, with curved ends, side OR rear

Glaswand aus Sicherheitsglas Glass wall made of safety glass

NUR Rückwand; inkl. Handlauf

COX40IG (wie COX40I)

Edelstahl Handlauf, 40 mm Durchmesser, poliert

ONLY rear wall with glass incl. handrail

COX40IG (see COX40I)

Polished stainless steel handrail, 40 mm diameter

Spiegel

NUR Rückwand oberhalb Handlauf (EN 81-70 mit Handlauf)

Mirror

ONLY rear wall above handrail (EN 81-70 with handrail)

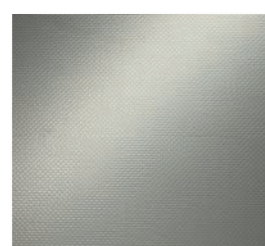
Die abgebildeten Muster in diesem Prospekt können vom tatsächlichen Erscheinungsbild abweichen.
Illustrated samples in this brochure may vary to real appearance.

Fahrkorbausstattung Car decoration

Fahrkorwände (Seitlich / Hinten / Vorne) Car walls (side / rear / front return)



2-S002
Leather D 42
AISI 304 2R(BA)



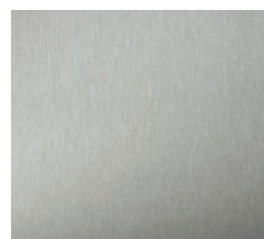
2-S005
Linen D 25
AISI 304 2R(BA)



2-S012
Hairline
AISI 304 2B



2-S016
Inox mirror n°7
AISI 304 2R (BA)



2-S050
Satin Finish Grit 320
AISI 441 2B



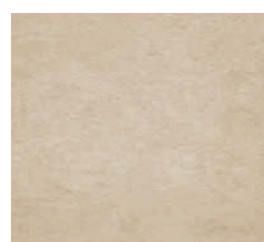
2-S042
Etched Stainless
Steel



2-S043
Etched Stainless
Steel



2-K011
Light Blue



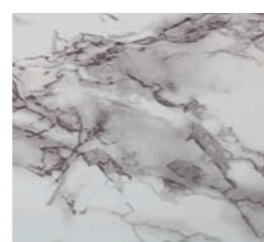
2-K012
Spotted Beige



2-K013
Spotted Light Blue



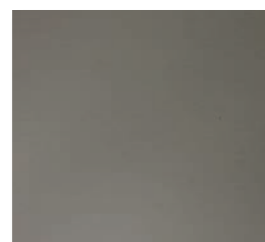
2-K014
Spotted Blue



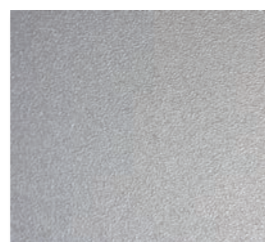
2-K016
Spotted White



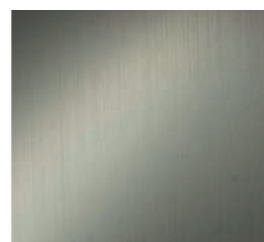
2-K017
White Stripped



2-K018
Titanium



2-K021
Aluminium



2-K024
Hairline SP

Fahrkorbausstattung Car decoration

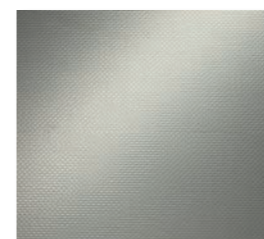
Nur Schacht- und Fahrkorbtüren: Blätter u. Rahmen Landing and car doors only: panels and frame



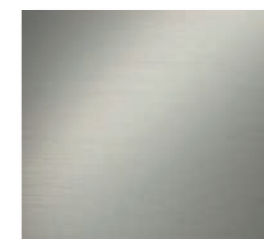
RAL 7032
Silica Grey (standard)



2-S002
Leather D 42
AISI 304 2R(BA)



2-S005
Linen D 25
AISI 304 2R(BA)



2-S012
Hairline
AISI 304 2B



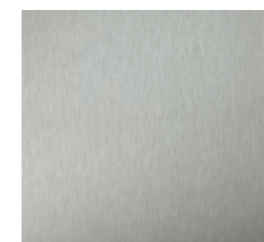
2-S016
Inox mirror n°7
AISI 304 2R (BA)



2-S042
Etched Stainless
Steel

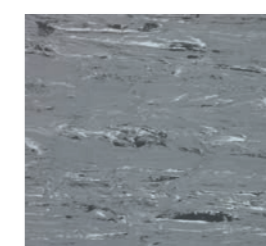


2-S043
Etched Stainless
Steel

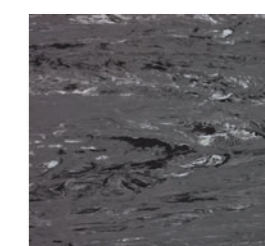


2-S050
Satin Finish Grit 320
AISI 441 2B

Bodenbeläge Floor finishes



2-G010
PVC Marbled Grey



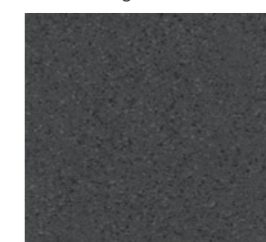
2-G014
PVC Marbled
dark Grey



2-G016
PVC Marbled
Light Blue



2-G041
Green-Grey PVC



2-G042
Black PVC 2017



2-R012
Rocksolid



2-R014
Rocksolid



2-R015
Rocksolid

Produktspezifikationen Product specifications

Die realen Tragkräfte ergeben sich aus der Fahrkorbfäche x 250 kg. Typ und Abmessung des verwendeten Rollstuhls spielen für die Größe der Fahrkorb sowie die Türbreite eine erhebliche Rolle - Klärung im Vorfeld erforderlich.
 Real rated loads result from car surface x 250 kg. Type and dimension of used wheelchair are necessary to know for car size and door width - prior clarification required!

QUARTZ					
Nennlast Q / Rated load Q ¹	kg	250	315	385	480 (500***)
Aufhängung / Suspension		2:1	2:1	2:1	2:1
Personenanzahl / Number of persons		(♿) / (3)	(♿) / (4)	(♿) / (5)	(♿) / (6)
Nenngeschwindigkeit / Rated speed	m/s	0,15 m/s	0,15 m/s	0,15 m/s	0,15 m/s
Max. Förderhöhe / Max. travel height	m	20	20	20	20
Durchladung / Double entrance		o	o	o	o
Übereck Zuladung / Adjacent entrance		o	o	o	o
Anzahl der Haltestellen / Number of stops	Stck. / Pcs.	7 (14)	7 (14)	7 (14)	7 (14)
Schachtabmessungen* / Shaft Dimensions*					
Schachtbreite SB / Shaft width SW	mm	1300	1300	1500	1600
Schachttiefe ST / Shaft depth SD	mm	1560	1710	1710	1710
Schachtgrube SG / Shaft pit SP – min. / max.	mm	100/400	100/400	100/400	100/400
Schachtkopf SK** / Headroom HR**	mm	2500 (2600)	2500 (2600)	2500 (2600)	2500 (2600)
Türen / Doors					
Türbreite TB / Door width DW	mm	700 - 900	700 - 900	700 - 900	700 - 900
Türhöhe TH** / Door height DH** (optional)	mm	2000 (2100)	2000 (2100)	2000 (2100)	2000 (2100)
Türtyp / Door type					
Standard		S2 L/R	S2 L/R	S2 L/R	S2 L/R
Optional		S2Z / S4Z	S2Z / S4Z	S2Z / S4Z	S2Z / S4Z
Fahrkorb / Car					
Fahrkorbbreite KB / Car width CW standard	mm	800	900	1100	1200
Fahrkorbbreite KB / Car width CW min. / max.	mm	700 / 1200	700 / 1200	700 / 1200	700 / 1200
Fahrkorbtiefe KT / Car depth CD standard	mm	1250	1400	1400	1400
Fahrkorbtiefe KT / Car depth CD min. / max.	mm	1000 / 1400	1000 / 1400	1000 / 1400	1200 (1600)
Max. mögliche Grundfläche / max. allowed car surface	m ²	1,00	1,26	1,54	2,00
Fahrkorbhöhe KH Innenmaß** / Car height CH clear height**	mm	2000 (2100)	2000 (2100)	2000 (2100)	2000 (2100)
Antrieb / Drive					
Getriebelos / Gearless		x	x	x	x
Leistung / Nominal power	kW	0,5	0,5	0,5	0,6
Nennstrom / Nominal current	A	9	9	9	10,4
Fahrten / Motor starts	S/h	90	90	90	90
Einschaltdauer / Switched on time	%	20	20	20	25

* Abhängigkeit vom Türtyp / Depending on door type
 ** Für KH 2000 mm, Werte in () für Fahrkorbhöhe 2100 mm / for CH 2000 mm; dimensions for CH 2100 mm shown in ()
 *** 500 kg auf Anfrage (Sonderausführung) / on request (special execution)
 o = optional x = standard

Option / optional

Fangvorrichtung am Gegengewicht

Es gibt spezielle Einsatzvarianten, bei denen eine Fangvorrichtung am Gegengewicht vorgeschrieben ist. Notwendig wird dies, wenn sich unterhalb des Schachtes begehbare Räume befinden.

Die Abmessungen müssen dann entsprechend angepasst werden / Dimensions have to be adapted:

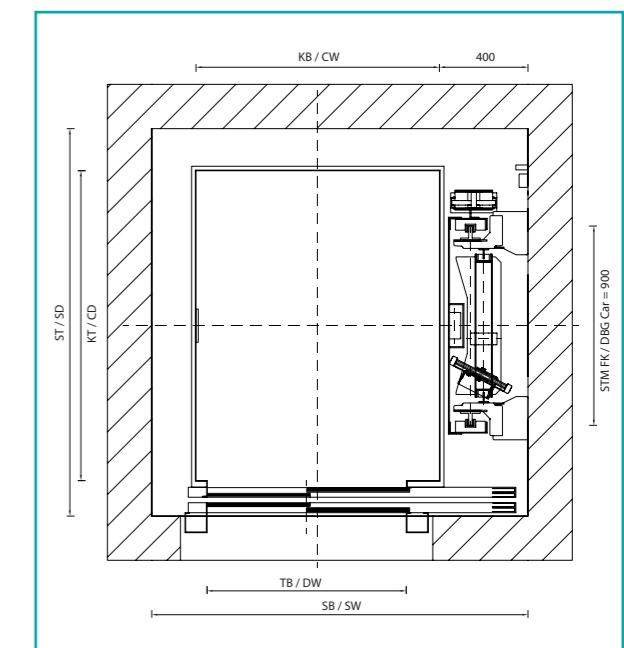
QUARTZ OPTION / OPTIONAL			
Nennlast Q / Rated load Q ¹	kg	385	480 (500***)
Schachtbreite SB / Shaft width SW	mm	1600	1700
Fahrkorbbreite KB / Car width CW standard	mm	1100	1200
Fahrkorbtiefe KT / Car depth CD min.	mm	1200	1200
Antrieb / Drive			
Getriebelos / Gearless		x	x
Leistung / Nominal power	kW	0,6	0,6
Nennstrom / Nominal current	A	10,4	10,4
Fahrten / Motor starts	S/h	90	90
Einschaltdauer / Switched on time	%	25	25

Andere Abmessungen, Spezifikationen oder Ausstattungsvarianten auf Anfrage.
Wir konfigurieren Ihren **QUARTZ** Home Lift ganz nach Ihren Wünschen.

Safety gear at counterweight

There are some special variants of application where a safety gear at counterweight is a must. It is necessary if there are accessible rooms below the shaft.

Beispiel Schachtgrundriss
Example for horizontal section of the shaft



Other dimensions, specifications or variations are on request.
We will configure your **QUARTZ** Home Lift just like you want it.

Grundrisse

Horizontal-vertical sections

